

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

VERENIGDE VERGADERING VAN DE AFDELINGEN

ZITTING VAN 8 MAART 1973

Aanwezig : de heer [REDACTED], voorzitter
de heer [REDACTED], ondervoorzitter

Nederlandse afdeling : de heren [REDACTED] en
[REDACTED] vaste leden
[REDACTED] plaats-
vervangende leden

Franse afdeling : de heren [REDACTED],
vaste leden

Secretarissen : de heer [REDACTED], wnd. inspecteur-generaal
de heer [REDACTED], adviseur

Nr. 3277/I/P
[REDACTED]

Gelet op het schrijven van 8 juli 1971 en 8 juni 1972 waarbij de minister van Binnenlandse Zaken de V.C.T. vraagt om advies in verband met de parlementaire vragen gesteld door volksvertegenwoordiger MATTHEYSSENS op 6 mei 1971 (vraag nr. 137) en 15 februari 1972 (vraag nr. 16).

Overwegende dat de vragen als volgt geformuleerd werden :

1ste tekst : nr. 137 van 6 mei 1971, verdergestuurd door minister HARMEGNIES aan de V.C.T. op 8 juli 1971.

./.

"De heer minister gelieve mij mee te delen of hij ook meent dat in Brussel-Hoofdstad de brandweermannen, in verband met het examen in de tweede taal, dienen beschouwd te worden als werklieden die niet in contact komen met het publiek. Verder of er een advies ter zake is van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Voornoemde mening kan in geen geval gelden voor de officieren, gegradueerden en telefonisten van de seincrenates, de verplegers die bij rampen wel in contact komen met het publiek. Welke controle wordt uitgeoefend om na te gaan of bij de aanwerving of bevordering in de betrokken gemeenten de wettelijk voorgeschreven proef over de kennis van de tweede taal wordt afgelegd ?"

2de tekst : nr. 16 van 15 februari 1972 in bijlagen bij brief van 8 juni 1972 van de minister van Binnenlandse Zaken.

"Op mijn vraag nr. 137 dd. 6 mei 1971 werd geantwoord dat uw departement het advies gevraagd had, aan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, of de brandweermannen van Brussel-Hoofdstad als werklieden mogen beschouwd worden en dus niet de kennis van de tweede taal dienen te bezitten.

De heer minister gelieve mij dit advies mee te delen, en onafhankelijk hiervan, mij te laten weten of hij de mening toegedaan is, dat deze ééntaligheid ook toegelaten wordt aan de officieren, gegradueerden, telefonisten van de alarmcentrales en verplegers met dienst op de ziekenauto's, die allen onvermijdelijk met het publiek in betrekking komen".

Overwegende dat uit deze teksten blijkt dat er in feite volgende vragen aan de V.C.T. kunnen gesteld worden :

- 1) behoren de gewone brandweermannen tot het vak- en werkliedenpersoneel ?
- 2) moeten de brandweermannen in het algemeen beschouwd worden als personeel, dat in contact komt met het publiek in de zin van de S.W.T. ?
- 3) welke regeling is van toepassing op de officieren, op de gegradueerden, op de telefonisten en op de verplegers ?

- 4) welke controle kan er uitgeoefend worden om na te gaan of bij de aanwerving of bevordering in de betrokken gemeenten de wettelijk voorgeschreven proef over de kennis van de tweede taal wordt afgelegd ?

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2, 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

Overwegende dat artikel 21 der S.W.T. en meer bepaald § 2 van toepassing is op de kandidaten, die dingen naar een betrekking bij een plaatselijke dienst, gevestigd te Brussel-Hoofdstad; dat deze § 2 bepaalt dat :

- 1) wanneer er een toelatingsexamen voorgeschreven wordt, dit examen voor iedere kandidaat een schriftelijk gedeelte over de elementaire kennis van de tweede taal omvat,
- 2) wanneer er geen toelatingsexamen voorgeschreven wordt, moet de kandidaat vóór zijn benoeming, aan een schriftelijk examen over dezelfde kennis onderworpen worden;

dat § 3 van artikel 21 uitdrukkelijk bepaalt dat deze bepalingen niet toepasselijk zijn op het vak- en werkliedenpersoneel;

dat § 5 van ditzelfde artikel bepaalt dat onverminderd de voorgaande bepalingen niemand tot een ambt of betrekking, waarvan de titularis omgang heeft met het publiek kan benoemd of bevorderd worden, indien hij er niet mondeling, van laat blijken door een aanvullend examen-gedeelte of door een bijzonder examen, dat hij een aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis van de tweede taal bezit;

Overwegende dat uit de voorbereidende werkzaamheden blijkt dat de wetgever de bedoeling had § 5 van artikel 21 van de S.W.T. een algemene draagwijdte te geven; dat uit het verslag van de heer Saint Remy, namens de Commissie voor de Binnenlandse Zaken uitgebracht, volgende tekst aangehaald kan worden :

"het is overbodig het vak- en werkliedenpersoneel aan een schriftelijk examen over de kennis van de tweede taal te onderwerpen. Wanneer het omgang heeft met het publiek zal een mondelinge test in de meeste gevallen volstaan. Hieruit volgt dat het vak- en werkliedenpersoneel wanneer het omgang heeft met het publiek wel dient onderworpen te worden aan een mondelinge proef over de kennis van de tweede taal. Een kennis, die evenwel aangepast moet zijn aan de aard van de waar te nemen functie; dat voornoemd artikel in zijn geheel het nergens heeft over het "administratief personeel", maar over een "kandidaat", die dingt naar een betrekking of ambt bij de plaatselijke diensten, gevestigd in Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat men zich kan afvragen of de gewone brandweerman behoort tot de categorie van het vak- en werkliedenpersoneel of eerder behoort tot een aparte categorie;

Overwegende dat de volgende argumenten, pleiten voor het behoren tot de categorie van het vak- en werkliedenpersoneel :

1. Bij de aanwerving worden er geen diplomaveren gesteld. Er wordt slechts een getuigschrift van lager onderwijs geëist.
2. De overuren worden op dezelfde wijze berekend als voor het vak- en werkliedenpersoneel.
3. Wat het stelsel van de R.M.Z. betreft, valt de gewone brandweerman in tijdelijke dienst onder het stelsel van de arbeiders.

Overwegende dat het contact met het publiek in de zin van de S.W.T. bij de gewone brandweermannen inherent is aan hun opdracht; dat bij de brand van een warenhuis, b.v. zij het personeel en de klanten dienen te evacueren; dat zij daartoe de nodige richtlijnen moeten geven; dat in geval, b.v. iemand gegrepen wordt door een trein, er altijd een beroep wordt gedaan op de brandweerlui om gekwetsten te bevrijden; dat het niet altijd de verplegers zijn die met zulke opdrachten belast worden; dat in de meeste gevallen het een gewone brandweerman is, houder van het brevet "eerste zorgen bij ongevallen";

dat de brandweerman, de korporaal en de onderofficier uitleg dient te geven in de beide landstalen bij demonstraties in de scholen van Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat aan de basis van de organisatie van de brandweerdiensten 2 koninklijke besluiten, liggen, namelijk :

- het K.B. van 8/11/1967 houdende, voor de vreedstijd, organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand (B.S. van 18/11/1967)
- het K.B. van 20/7/1972 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheidscriteria, alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de gemeentelijke brandweerdiensten (B.S. van 17/8/1972).

Overwegende dat artikel 14 van het K.B. van 8/11/1967 bepaalt dat onverminderd de bevoegdheden van de gouverneur van de provincie en van de burgemeester van de gemeente waar het schadegeval zich heeft voorgedaan, de leider van de operaties de officier is van de brandweerdienst van de territoriaal bevoegde groepcentrumgemeente, welke naar de plaats van het schadegeval wordt gezonden, dat hij aldaar de leiding van de operaties heeft;

dat uit de redactie van dit artikel blijkt dat alleen een officier kan belast worden met het opstellen van een rapport; dat in de praktijk dit meestal geschiedt door een sergeant, o.l.v. een officier;

Overwegende dat de normale bevorderingsgraden zijn :
korporaal, le sergeant en sergeant-majoor;

dat voor het bekomen van de bevorderingsgraden van sergeant en adjudant het slagen voor een technisch examen noodzakelijk is;

dat de graad van onderluitenant een aanwervingsgraad (zie de diplomaverreisten gesteld bij het K.B. van 20/7/1972 voor de verschillende categorieën van brandweerdiensten) en een bevorderingsgraad is (ten minste vijf jaar dienst tellen als beroepsofficier en houder zijn van het brevet van kandidaat beroepsofficier, bedoeld in artikel 11 van het voornoemd K.B., afgegeven in het kader van het door de staat georganiseerd brandweeronderwijs);

Om deze redenen besluit als volgt te adviseren :

Artikel 1. - De gewone brandweermannen behoren tot de categorie van het vak- en werkliedenpersoneel. Zij hebben evenwel omgang met het publiek in de zin van artikel 21, § 5 van de S.W.T. en dienen dus te slagen voor een mondeling examen over de elementaire kennis van de tweede taal.

Artikel 2. - De korporaals en de onderofficieren (alsook de telefonisten en de verplegers) wanneer zij uitsluitend operationeel ingeschakeld worden, vallen in het toepassingsgebied van artikel 21, § 5, onder de in artikel 1 vermelde voorwaarde. Worden zij belast met administratieve taken dan vallen zij volledig onder de toepassing van artikel 21, §§ 2 en 5 der S.W.T.

Artikel 3. - De officieren (vanaf de graad van onderluitenant) vallen volledig onder de toepassing van artikel 21, §§ 2 en 5 der S.W.T.

Artikel 4. - De hierboven bedoelde taalexamens of examengedeelten worden afgenomen onder het toezicht van de Vaste Wervingssecretaris.

Artikel 5. - Dit advies zal genotificeerd worden aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

De Secretarissen,

De Voorzitter,

